

习近平《论坚持推动构建人类命运共同体》德文版出版发行

新华每日电讯

XINHUA DAILY TELEGRAPH

新华通讯社主管主办

2021年10月25日 星期一 辛丑年九月二十

新华通讯社出版



10月24日，国家“八纵八横”高铁网重要组成部分郑(州)济(南)高铁山东段全面转入箱梁架设施工阶段。新华社记者郭绪雷摄

今日8版 总第10526期 / 国内统一连续出版物号CN11-0209 邮发代号1-19 / 新华网：news.cn 新华每日电讯网：mr dx.cn

再闯新路看西部 接续奋斗开新局 习近平总书记谋划推动西部大开发谱写新篇章

新思想引领新征程

时代答卷

新华社记者王磊、孙奕、刘夏村、许晋豫

中国西部地区地域广阔，关乎国家总体发展。经略西部地区、破解区域发展不平衡不充分问题，始终是习近平总书记谋划的大事。

党的十八大以来，习近平总书记高度重视西部地区经济社会持续健康发展，赴西部省份考察20多次，深入基层边疆一线，发表系列重要讲话，为新时代西部大开发把脉定向。

5000多万贫困人口全面脱贫、重大能源工程相继竣工、新产业新业态蓬勃发展……一个更加美丽、更加开放、更具活力的中国西部，正在新起点上乘势开创高质量发展新格局、书写区域协调发展新篇章。

巩固脱贫成就 不断释放持续发展新动能

“以前外出要翻过几十米高的‘手扒岩’，悬崖。因为危险，有的村民两三年难得出门。”

基础设施的改善，让贵州省黔西南州新仁苗族乡化屋村村民感慨万千。如今，这个乌江边上的“悬崖村”早已通了出山路，迎来乡村振兴新图景。

西部地区是脱贫攻坚战的主战场，“三区三州”深度贫困地区全部位于西部。伴随着今年中国如期全面建成小康社会，西部地区圆满交出脱贫攻坚答卷：2012年以来，西部地区5086万贫困人口全面脱贫，568个贫困县全部摘帽！

“实现小康不是终点，而是新的起点。”

2021年春节到来之际，习近平总书记在贵州考察调研时，专程来到化屋村。“我们还要巩固脱贫成果，接续推进乡村振兴，按照既定的目标踏踏实实走下去，把产业发展好，把乡村建设得更好，创造更加多彩多姿的生活。”总书记的一席话，赢得在场人群阵阵掌声和欢呼声。

“一方水土养不起一方人”的窘境曾是西部地区民众最深重的回忆。而今，西部地

区人民群众过上了好日子，踏上了新征程，离不开习近平总书记多年来对推动区域协调发展、协同发展、共同发展的牵挂与谋划。

“要适应形势任务变化，聚焦巩固拓展脱贫攻坚成果、全面推进乡村振兴，深化东西部协作和定点帮扶工作。”

今年4月，在宁夏召开的全国东西部协作和中央单位定点帮扶工作推进会，传达学习了习近平总书记的重要指示。对于东西部协作和定点帮扶这项工作，习近平总书记的重要指示予以明确定位——党中央着眼推动区域协调发展、促进共同富裕作出的重大决策。

走过奋进岁月，见证沧桑巨变，开创崭新气象。

看西部大地，一场从脱贫攻坚到乡村振兴的接力赛，正在火热展开——

一部热播电视剧《山海情》，让东西部协作的典范——宁夏闽宁镇被全国观众熟知。20多年来，宁夏干部群众和福建援宁群体携手让“干沙滩”变成了“金沙滩”，故事让人动容和感慨。

一度曾是戈壁荒滩的土地上建起现

代化酒庄，人们学会网络“直播”带货，农业等传统产业正与绿色食品加工、文旅加速融合，脱贫地区内生发展动力持续提升……

在俗称小凉山的云南省丽江市宁南彝族自治县，近年来正通过沪滇合作、科技支撑、企业带动，打造滇西北最大的马铃薯脱毒种薯繁育基地，把马铃薯从“救命薯”变成“致富薯”，产业振兴的潜力不断释放。

看西部大地，一场以科技创新孕育新动能的大文章，正在精彩起笔——

在全国首个大数据综合试验区贵州，投入运营及在建的重点数据中心已达23个；宁夏中卫市的西部云基地已建成6个超大型数据中心；累计近6000家各类数字经济企业在重庆两江数字经济产业园注册；四川宣布将打造具有国际影响力的中国“存储谷”……

近年来，西部地区结合自身优势，推动传统产业向中高端升级，并进一步培育发展特色产业；清洁能源、大数据、数字经济产业等新经济蓬勃发展，孕育发展新动能。
(下转6版)

实现碳达峰、碳中和，是以习近平同志为核心的党中央统筹国内国际两个大局作出的重大战略决策，是着力解决资源环境约束突出问题、实现中华民族永续发展的必然选择，是构建人类命运共同体的庄严承诺。为完整、准确、全面贯彻新发展理念，做好碳达峰、碳中和工作，现提出如下意见。

一、总体要求

(一)指导思想。以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，全面贯彻党的十九大和十九届二中、三中、四中、五中全会精神，深入贯彻习近平生态文明思想，立足新发展阶段，贯彻新发展理念，构建新发展格局，坚持系统观念，处理好发展和减排、整体和局部、短期和中长期的关系，把碳达峰、碳中和纳入经济社会发展全局，以经济社会发展全面绿色转型为引领，以能源绿色低碳发展为关键，加快形成节约资源和保护环境的产业结构、生产方式、生活方式、空间格局，坚定不移走生态优先、绿色低碳的高质量发展道路，确保如期实现碳达峰、碳中和。

(二)工作原则

实现碳达峰、碳中和目标，要坚持“全国统筹、节约优先、双轮驱动、内外畅通、防范风险”原则。

——全国统筹。全国一盘棋，强化顶层设计，发挥制度优势，实行党政同责，压实各方责任。根据各地实际分类施策，鼓励主动作为、率先达峰。

——节约优先。把节约能源资源放在首位，实行全面节约战略，持续降低单位产出能源资源消耗和碳排放，提高投入产出效率，倡导简约适度、绿色低碳生活方式，从源头和入口形成有效的碳排放控制阀门。

——双轮驱动。政府和市场两手发力，构建新型举国体制，强化科技和制度创新，加快绿色低碳科技革命。深化能源和相关领域改革，发挥市场机制作用，形成有效激励约束机制。

——内外畅通。立足国情实际，统筹国内国际能源资源，推广先进绿色低碳技术和经验。统筹做好应对气候变化对外斗争与合作，不断增强国际影响力和话语权，坚决维护我国发展权益。

——防范风险。处理好减污降碳和能源安全、产业链供应链安全、粮食安全、群众正常生活的关系，有效应对绿色低碳转型可能伴随的经济、金融、社会风险，防止过度反应，确保安全降碳。

二、主要目标

到2025年，绿色低碳循环发展的经济体系初步形成，重点行业能源利用效率大幅提升。单位国内生产总值能耗比2020年下降13.5%；单位国内生产总值二氧化碳排放比2020年下降18%；非化石能源消费比重达到20%左右；森林覆盖率达到24.1%，森林蓄积量达到180亿立方米，为实现碳达峰、碳中和奠定坚实基础。

到2030年，经济社会发展全面绿色转型取得显著成效，重点耗能行业能源利用效率达到国际先进水平。单位国内生产总值能耗大幅下降；单位国内生产总值二氧化碳排放比2005年下降65%以上；非化石能源消费比重达到25%左右，风电、太阳能发电总装机容量达到12亿千瓦以上；森林覆盖率达到25%左右，森林蓄积量达到190亿立方米，二氧化碳排放量达到峰值并实现稳中有降。

到2060年，绿色低碳循环发展的经济体系和清洁低碳安全高效的能源体系全面建立，能源利用效率达到国际先进水平，非化石能源消费比重达到80%以上，碳中和目标顺利实现，生态文明建设取得丰硕成果，开创人与自然和谐共生新境界。

三、推进经济社会发展全面绿色转型

(三)强化绿色低碳发展规划引领。将碳达峰、碳中和目标要求全面融入经济社会发展中长期规划，强化国家发展规划、国土空间规划、专项规划、区域规划和地方各级规划的支撑保障。加强各级各类规划衔接协调，确保各地区各领域落实碳达峰、碳中和的主要目标、发展方向、重大政策、重大工程等协调一致。

(四)优化绿色低碳发展区域布局。持续优化重大基础设施、重大生产力和公共资源布局，构建有利于碳达峰、碳中和的国土空间开发保护新格局。(下转3版)

十问中国经济



10月24日，富平县曹村镇曹村村民在庭院里将削过皮的柿子上架晾晒。地处黄土高原和关中平原过渡带的陕西省渭南市富平县，是闻名的柿子优生区。该县曹村镇按照“政府+合作社+农户”的模式，大力发展柿子产业。

新华社记者陶明摄

新华社记者

2021年，是“十四五”开局之年，也是全面建设社会主义现代化国家新征程的起步之年，中国经济发展态势备受关注。

前三季度中国经济主要数据日前均已出炉，面对复杂严峻的国内外环境，中国经济

济总体保持恢复态势，主要宏观指标处于合理区间，在总体“稳”的基础上继续向着高质量发展“进”，为实现全年经济社会发展目标任务打下了良好基础。

但与此同时，经济增速回落、大宗商品价格上涨、全国多地限电……全球疫情走势和经济走势趋于复杂，一些新情况和老问题交织叠加，风险挑战依然不减。

观察中国经济，要用全面辩证长远的眼光看待，方能在短期波动中认清大势，在压力挑战中发掘深层动力，在亮点韧性中提振信心，为坚定不移推动高质量发展凝聚磅礴力量。

新华社记者近日梳理了十大社会关切、海内外关注的热点问题，采访权威部门和权威人士作出回应。

(一)如何看待当前经济走势，中国经济后劲何在？

相比今年前三季度中国经济同比增长9.8%、两年平均增长5.2%，第三季度同比增速回落至4.9%，如何看？

(下转2版)

永作推动人类和平发展的中坚力量

写在中华人民共和国恢复联合国合法席位50周年之际

中国始终是世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者、公共产品的提供者，将继续以中国的新发展为世界提供新机遇。——习近平

历史的长空，激荡深远的回响——1971年10月25日，第26届联合国大会以压倒多数通过第2758号决议，决定恢复中华人民共和国在联合国的合法席位。联合国大会厅顷刻沸腾，掌声、歌声、欢呼声交汇在一起，经久不息……

50载风云变幻，50载初心不改。

50年来，中国坚定维护联合国在国际事务中的核心作用，坚定站在历史前进的正确方向一边，勇毅担当、贡献力量，同国际社会携手并肩，推动历史的车轮朝向光明未来滚滚向前。

坚守：捍卫联合国宪章精神，致力和平发展事业

纽约曼哈顿东河之滨，联合国总部大楼外，鲜艳的五星红旗同蓝色的联合国会旗交相辉映，共同见证了50年来中国全面参与和支持联合国事业的不凡历程。

伊夫蒂哈尔·阿里，一位常驻联合国前后近半个世纪的巴基斯坦媒体人，至今仍清楚记得50年前联大决议通过时引发的“海啸般的欢呼声”。

“正因为中国在联合国合法席位的恢

复，联合国的生态才得以发生重大改变。”在位巴基斯坦联合通讯社记者看来，这让联合国安理会有了代表发展中国家的声音。

观察人士评论，中华人民共和国恢复联合国合法席位，不仅是中国外交的一座里程碑，也是联合国历史上的重要分水岭。

创建于二战余烬之上，联合国以其宪章构筑起战后国际关系基本准则，寄托着各国人民对铸剑为犁、永不再战的梦想：“维持国际和平及安全……发展国际间以尊重人民平等权利及自决原则为根据之友好关系……”

(下转7版)